



№ 7. Со святыми упокой

So svīatīmi upokóy

With the Saints Give Rest

Pavel Chesnokov

Op. 39

Очень медленно. [Molto lento.]

Печально. Молитвенно. Скорбно. [Sadly. Prayerfully. Mournfully.]

Tenor I

Tenor II

Bass I

Bass II

Piano
(for rehearsal only)

So svīa - tí - mī u - ro - kóy, Hřis - ě, Hřis - ě, dú - shu ra -
 Co cвя - ты - ми у - по - кой, Хрис - те, Хрис - те, ду - шу па -

bá Tvo - ye - gó, i - dě - zhe ñesť bo -
 ба Тво - е - го, и - де - же несть бо -

bá Tvo - ye - gó, i - dě - zhe ñesť bo -
 ба Тво - е - го, и - де - же несть бо -

bá Tvo - ye - gó, i - dě - zhe ñesť bo -
 ба Тво - е - го, и - де - же несть бо -

bá Tvo - ye - gó, i - dě - zhe ñesť bo -
 ба Тво - е - го, и - де - же несть бо -

p

Iézñ, ñi p̄e - cháĭ, ñi voz - dī - há - ñi - ye, po
 лезнь, ни пе чаль, ни воз - ды - ха - ни - е, но

p

Iézñ, ñi p̄e - cháĭ, ñi voz - dī - há - ñi - ye, po
 лезнь, ни пе чаль, ни воз - ды - ха - ни - е, но

p

Iézñ, ñi p̄e - cháĭ, ñi voz - dī - há - ñi - ye, po
 лезнь, ни пе чаль, ни воз - ды - ха - ни - е, но

p

Iézñ, ñi p̄e - cháĭ, ñi voz - dī - há - ñi - ye, po
 лезнь, ни пе чаль, ни воз - ды - ха - ни - е, но

p

mf (постепенно усиливая и ускоряя [*poco a poco crescendo e accelerando*]) *f* $\text{♩} = 69$

zhīzñ bez - ko - ñéch - na - ya. Nad -
 жизнь без - ко - неч - на - я. Над -

mf *f*

zhīzñ bez - ko - ñéch - na - ya. Nad -
 жизнь без - ко - неч - на - я. Над -

mf *f*

zhīzñ bez - ko - ñéch - na - ya. Nad -
 жизнь без - ко - неч - на - я. Над -

mf *f*

zhīzñ bez - ko - ñéch - na - ya. Nad -
 жизнь без - ко - неч - на - я. Над -

grób - no - ye rí - dá - ñi - ye tvo - říá - shche řesñ: _____
 гроб - но - е ры - да - ни - е тво - ря ще - песнь: _____

grób - no - ye rí - dá - ñi - ye tvo - říá - shche řesñ: _____ Al - Īi -
 гроб - но - е ры - да - ни - е тво - ря ще - песнь: _____ Ал - ли -

grób - no - ye rí - dá - ñi - ye tvo - říá - shche řesñ: _____
 гроб - но - е ры - да - ни - е тво - ря ще - песнь: _____

grób - no - ye rí - dá - ñi - ye tvo - říá - shche řesñ: _____ Al - Īi -
 гроб - но - е ры - да - ни - е тво - ря ще - песнь: _____ Ал - ли -

al - Īi - lú - i - ya, al - Īi -
 ал - ли - лу - и - я, ал - ли -

lú - i - ya, al - Īi - lú - i - ya, al - Īi - lú - i - ya, al - Īi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли -

al - Īi - lú - i - ya, al - Īi -
 ал - ли - лу - и - я, ал - ли -

lú - i - ya, al - Īi - lú - i - ya, al - Īi - lú - i - ya, al - Īi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли -

lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли -

lú - i - ya, al - ĭi - lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли

lú - i - ya, al - ĭi - lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли

lú - i - ya, al - ĭi - lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли

lú - i - ya, al - ĭi - lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли

lú - i - ya, al - ĭi - lú - i - ya, al - ĭi -
 лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли

p

Slá - va Ot - tsú i Sŕ - nu i Svĭa - tó - mu Dú - hu. Bla - go - slo -
 Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху. Бла - го - сло -

p

Slá - va Ot - tsú i Sŕ - nu i Svĭa - tó - mu Dú - hu. Bla - go - slo -
 Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху. Бла - го - сло -

p

Slá - va Ot - tsú i Sŕ - nu i Svĭa - tó - mu Dú - hu. Bla - go - slo -
 Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху. Бла - го - сло -

p

lú - ya, al Ĭi lú - ya,
 луй - я, ал ли луй - я,

p

Припев. [Refrain.]

vĭm Ot - tsá i Sŕ - na i Svĭa - tá go Dú ha, Ghós - po - da.
 вим От - ца и Сы - на и Свя - та - го Ду - ха, Гос - по - да.

vĭm Ot - tsá i Sŕ - na i Svĭa - tá go Dú ha, Ghós - po - da.
 вим От - ца и Сы - на и Свя - та - го Ду - ха, Гос - по - да.

mf (solo)

vĭm Ot - tsá i Sŕ - na i Svĭa - tá go Dú ha, Ghós - po - da. Dú - ši i dú - shĭ
 вим От - ца и Сы - на и Свя - та - го Ду - ха, Гос - по - да. Ду - си и ду - ши

al Ĭi lú - ya.
 ал ли луй - я.

mf

№ 8. Припев и ирмос, песнь 9-я
Prípév i irmós, pēsñ 9-ya

Refrain and Heirmos of the 9th Ode

Скоро. [Allegro.] (♩ = 92)

p

U - zha - še - šīa o šem
У - жа - се - ся о сем

p

U - zha - še - šīa o šem
У - жа - се - ся о сем

p (*tutti*)

prá - ved - nih vos - hvá - ĭaī Tīa, Ghós - po - đī. U - zha - še - šīa o šem
пра - вед - ных вос - хва - лят Тя, Гос - по - ди. У - жа - се - ся о сем

p

U - zha - še - šīa o šem
У - жа - се - ся о сем

ritard. *ff* [Poco meno mosso.]

f

ñé - bo, i žem ĭí u - đī - vī - shī - šīa kon - tsí yá ko Bog ya -
не - бо, и зем - ли у - ди - ви - ши - ся кон - цы, я - ко Бог я -

f

ñé - bo, i žem ĭí u - đī - vī - shī - šīa kon - tsí yá ko Bog ya -
не - бо, и зем - ли у - ди - ви - ши - ся кон - цы, я - ко Бог я -

f

ñé - bo, i žem ĭí u - đī - vī - shī - šīa kon - tsí yá ko Bog ya -
не - бо, и зем - ли у - ди - ви - ши - ся кон - цы, я - ко Бог я -

f

ñé - bo, i žem ĭí u - đī - vī - shī - šīa kon - tsí yá ko Bog ya -
не - бо, и зем - ли у - ди - ви - ши - ся кон - цы, я - ко Бог я -

ritard.

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

v̄í - šĭā che - lo - v̄é - kom plót - ski i chřé - vo Tvo - yé bĭsť pro -
 ви - ся че - ло - ве - ком плот - ски и чре - во Тво - е бысть про -

Медленно. [Lento.] (♩ = 48)

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā, Vo - go ró - đĭ - tsu, An - ge -
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу, Ан - ге -

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā Vo - go - ró - đĭ - tsu
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу,

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā Vo - go - ró - đĭ - tsu
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу,

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā Vo - go - ró - đĭ - tsu
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу,

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā Vo - go - ró - đĭ - tsu
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу,

strán - ňey - she - ye ñe - bés: — ěm Tĭā Vo - go - ró - đĭ - tsu
 стран - ней - ше - е не - бес: — тем Тя, Бо - го - ро - ди - цу,